

مجلة
الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد



JOURNAL DE LA
SOCIÉTÉ PHILATELIQUE D'EGYPTE
LE CAIRE

JOURNAL OF THE
PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT
CAIRO



June Quarter 2023
Vol XIV No 2 - Issue No 160

L'ORIENT
PHILATELIQUE

PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT

16 Abd El-Khalek Sarwat St., Cairo – P.O. Box 142

Administration Board

Dr. Eng Sherif Samra	President
Mr. Hany Salam	Vice President
Mr. Khaled Mostafa	General Secretary
Mr. Raouf Ramzy	Treasurer
Mr. Mahmoud Ramadan	Member
Mr. Ahmed Youssef	Member
Mr. Mohamed Yehia	Member

L'OP Magazine

Dr. Amr EL-Etreby	Editor in Chief
-------------------	-----------------

Cover design by Dr. Eng. Mohamed Omar



L'Orient Philatelique

PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT



**FOUNDING MEMBER OF
THE INTERNATIONAL FEDERATION PHILATELY PRESS**

International Philatelic Exhibition
Bronze Medal, (WIPA 1933), (PRAGA 1938).

National Philatelic Exhibition
Silver Medal, (Alexandria 1939), (Alexandria 1945).

International Philatelic Exhibition
Vermeil Medal, (Cairo 1946). Bronze Medal, (Imaba 1948). Silver Medal, (Reinatex Mte. Carlo 1952). Vermeil Medal (Stockholmia 55), (Finlandia 56).

Content of This Number

	Pages
Suhar 3rd Arabian Stamp & Numismatics Exhibition	3
IBRA ESSEN 25.-28. May 2023	6
1897 Provisionally Overprinted Egyptian Stamps in The Sudan	8

Suhar 3rd Arabian Stamp & Numismatics Exhibition

11 – 14th May 2023



مفوض الجمعية مهندس علاء محمد مسعود



نتيجة المعرض

1- علاء محمد مسعود

- * Simon Arzt – Port Said (Postal History- LS-77p)
- * Seamen's Home Post Office (Alexandria - Egypt) (Postal History- LS-79p)

2- آدم حافظ رشاد

- * The Evolution of Messageries Maritimes Paquebots (Picture Postcards - V-83p)
- * American Post Offices in Egypt WWII APO Cancellation Date-stamps (Postal History- V-81p)
- * French Post Office Alexandria 1840-1878 (Postal History- LV-86p)
- * Airmail of Egypt 1927 to 1937 (Postal History- LS-76p)

3- سمر سمير الشتانوفى

- * A Journey through the History of Psychiatric (Thematic- SB-68p)

4- ماركوس مسيحة

- * The Zodiac Signs and Famous Characters (Thematic- LS-78p)
- * Treasures of Ancient Egypt on First Day Cover (Thematic-B-64p)

5- على عبد المجيد

- * The Treasures of Tut-Ankh-Amun (Open-B-62p) (Thematic-CP)

6- محمد محمود سليم

- * كأس العالم للشباب مصر 2009

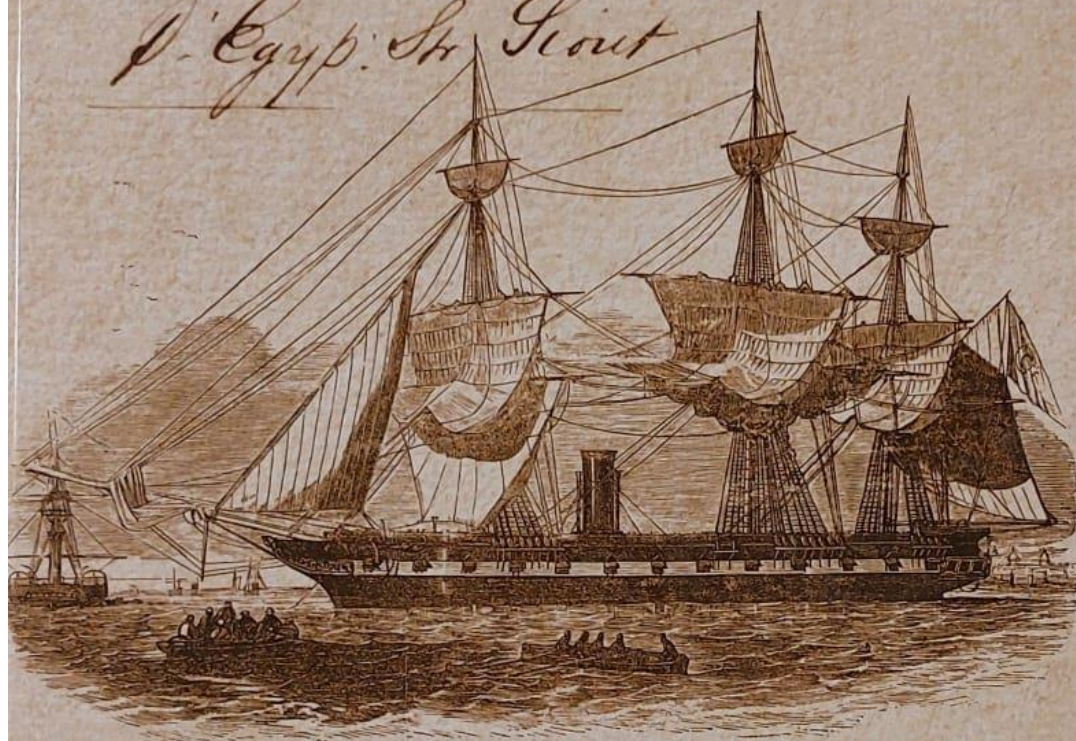
7- أحمد عبد العاطى عبد الحميد

- * المهاتما غاندى الحياة و الأثر (Thematic-B-63p)



The Egyptian Maritime Postal History La Poste Maritime en Egypte 1845-1889

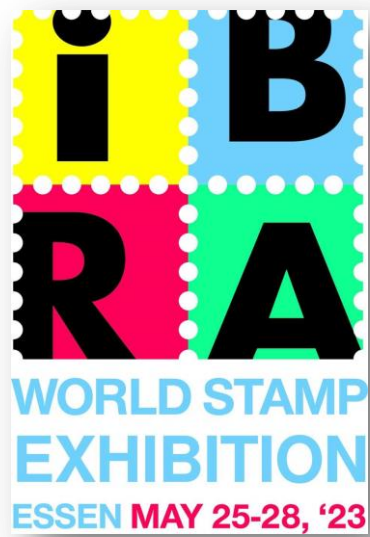
D'Egypte: St. Louis



EGYPTIAN STEAM FRIGATE SHAHKIEH

Hany Salam

IBRA ESSEN 25.-28. May 2023



Sherif Samra
Team Leader
Egypt



Hany Salam
National
Commissioner
Egypt

Results

1- Hany Salam

Egypt: Maritime Mail Routes, 19th Century
(Postal History - LG – 95p)

2- Mamdouh Mosly

The Delta Collection (Epyptian Postal
History 1798 - 1879) (Postal History - G –
93p)

3- Aly Gabr

Egypt: The third Issue 1872-74 (Traditional
Philately – LV – 87P)

4- Alaa Massoud


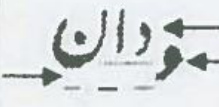




Simon Arzt - Port Said (Postal History – V
– 82p)



Congratulations Dr. Sherif Samra (Team Leader)

1897 Provisionally Overprinted Egyptian Stamps in The Sudan

By EPS member Ahmed Youssef

	Type I
	Type II
	Type III
	Type IV
	Type V
	Type VI

1897 Provisionally Overprinted Egyptian Stamps in The Sudan

Starting 1820 the Egyptian army invaded the Sudan, this vast area south of Egypt proper with the Upper Nile traversing it from south to north then into Egypt. During the following few years, The Sudan fell completely under Egyptian domain.

The first Egyptian territorial post office opened in Swakin in November 1867 followed by other offices opening in the next three decades: a period studied.

With military campaigns especially against the Mahdi revolt.

These post offices used unoverprinted Egyptian stamps until it was decided that the Sudan should have its own stamps. These Provisional definitives Were issued on March 1st. 1897. They were the Egyptian 1884 definitives overprinted in black "The Sudan" bilingually In Arabic and French السودان/SUDAN" in typography at the Government printing Works at Boulac, Cairo. These provisionals were generally on sale for one year when they were superseded on March 1st .1898, by the famous "Large Camels". However they gain their importance from being the first issue of the Sudan.







This exhibit shows the different types of overprints used for the first issue of The Sudan in addition to the different usages of the whole issue on the 1884 definitive.

Items of particular interest include:

- 1- Vertical pair of the 5 Milliemes hand struck surcharge in blue "4 Milliemes " ,Only 10 copies to exist . (page 9)
- 2- Two covers from Merawi post office, one bearing the 5 mills Egyptian definitive without the Sudan overprint used on 9.9.1897. A very late use before the office received the overprinted stamps in October / November 1897. The other is a very early use of the overprinted stamp at the same post office, 5.11.1897 (page 10)
- 3- One cover from Merawi post office, the office received the overprinted stamps in October / November 1897 . used these stamps for a very short time creating an extreme rare usages. (page 12)
- 4- Rare Cover where stamps were used in the grace period (page 14)
- 5- The earliest known usage, February 1897 – before the official date of issue on a block of the 10 piasters Types V & VI. (Page 15)
- 6- Complete definitive set tied by Halfa cds, only 5 blocks known to exist. (page 16)

The six types of the Sudan Overprints

The Egypt definitive stamp of 1884 were overprinted for the first Sudan definitive issue values of 1,2,3,5 Milliemes and 1,2,5,10 Piasters. The overprints were done on panes of 60 stamp (10x 6) from a form composed of ten identical stereotyped units. Each unit being a vertical group of six different types .

	Type I
	Type II
	Type III
	Type IV
	Type V
	Type VI



Half a sheet of the 1 millieme showing the six different types

The Definitive Set



1 Millieme



2 Milliemes



3 Milliemes



5 Milliemes



1 Piastre



2 Piastres



5 Piastres



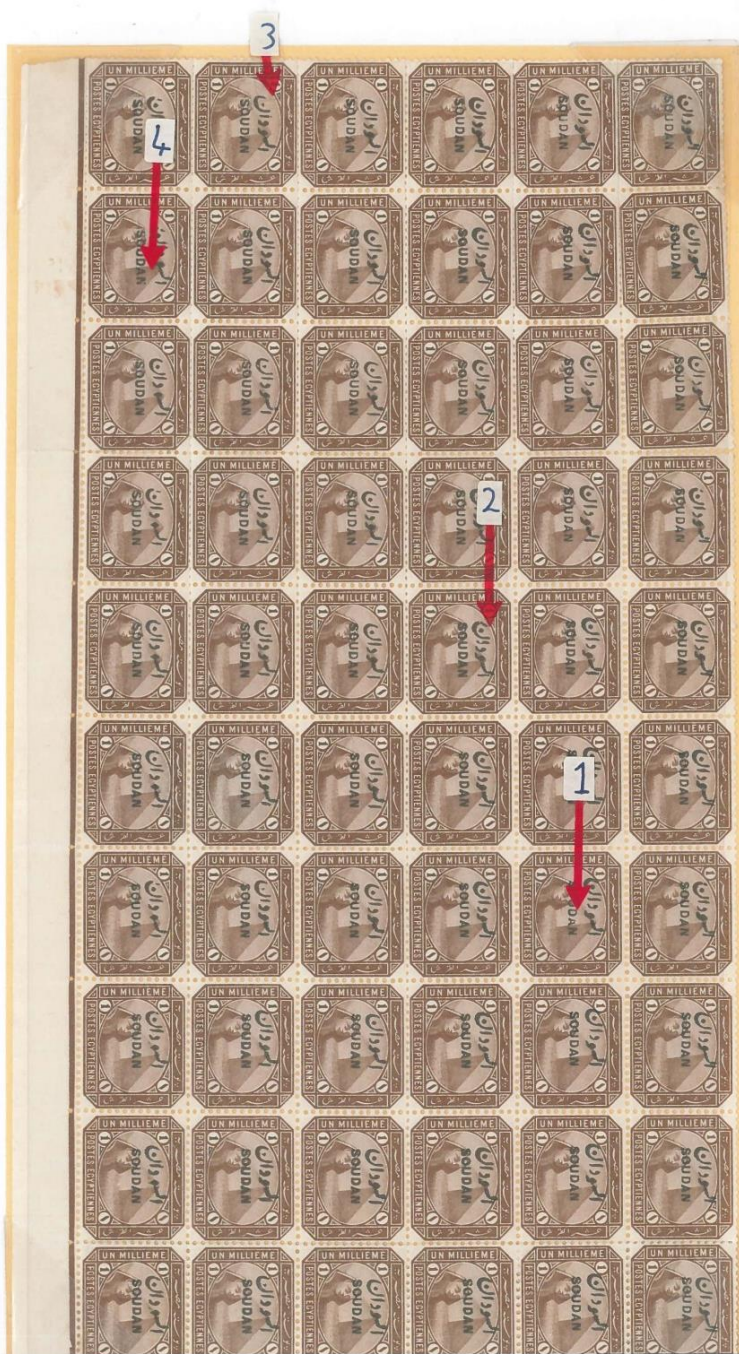
10 Piastres

Complete set of the first Sudan issue bearing type I overprint.



Four Strips of Six Showing the different types
Of The Overprint Values of 5 Milliemes & 1,5,10 Piastres

1 Millieme



Full sheet of the one millieme, 10x6 stamps from ten vertical stereotypes. These stereotypes were clamped together in form as required to make the printing plate, When not required they were removed and reset when further printing was necessary.

1- Type II short **A** position # 17

2- type III bent as **ن** position # 25

3- type V missing dot, position # 41

4- type VI vertical stroke position **N** # 52

1 Millieme



Type I smashed S on position # 6



Type I inverted overprint.C.



Type V & VI tied by Halfa date stamp



1897 cover from Wadi Halfa Camp to
 Alexandria franked by 5 stamps \times 1 Millieme of
 De La Rue Egyptian stamps overprinted Sudan Type III
 Tied by Wadi Halfa camp c.d.s 21.9. 1897 arrival Alexandria c.d.s 26/9/1897

2 Milliemes

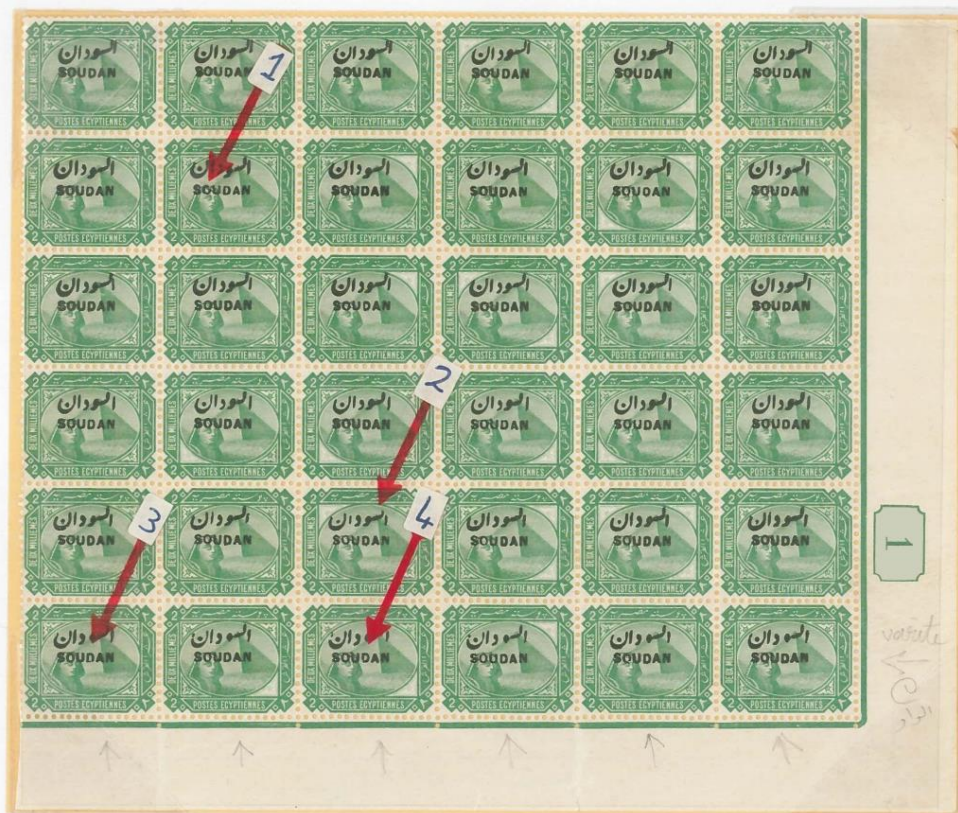






Type IV
Misplaced to the right



Type VI
Misplaced to the top

pair of the 2 milliemes diagonally overprinted
" Sudan " at the top and "السودان" at bottom .C



- Part of a sheet of the 2 milliemes showing the same 6 types overprint
- 1-Type II broken  position # 16
 - 2-Type V short stroke  position # 47
 - 3-Type VI broken of  position # 55
 - 4-Type VI broken of  position # 57

2Milliemes



Type V & VI tied by
Khartoum date stamp



Type IV tied by
Korti date stamp



Double overprinted (one
misplaced) type V, missing
dot position # 41



Horizontal pair
displacement a cheval overprinted



Vertical pair upward
Displacement overprinted



Part of a sheet
Showing all 6 types
A displacement overprinted

3 Milliemes



Type I
Misplaced to the top



Type III
Misplaced to the top



Type VI Missing dot ٥
position # 41 , type VI vertical
stroke N position # 52



1897 Cover From Halfa T.P.O. to London franked by 1 Piaster
& 5 Milliemes De La Rue Egyptian Stamps. The 2 Milliemes Type I,
3 Milliemes Type II & 1 Piaster Type VI tied by T.P.O. ,c.d.s 4/4/1898 to Halfa
c.d.s 12/4/1898 to Alexandria c.d.s 19/4/1898 arrival to London on 25/4/1898

5 Milliemes



Type V inverted Sudan
Overprinted 5 Milliemes, Type II
overprinted 1 piasters , tied by
Debbeh date stamp. C.



Type V & VI 5milliemes,
provisional "4milliemes" hand struck
surcharge in blue on 5milliemes Tied by Halfa,
only 10 copies to exist.

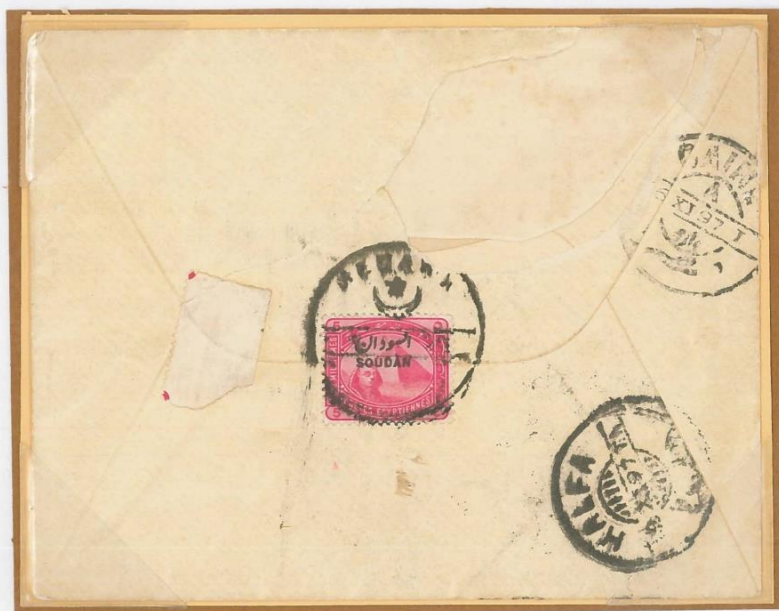


1897 Cover from Halfa to Cairo franked by 5 Milliemes
De La Rue Egyptian stamps overprinted Sudan Type V tied
by Halfa c.d.s dated 1/ 1897 arrival to Cairo c.d.s dated 8 / 1897
missing dot U position # 41

5 Milliemes



1897 Cover from Merawi to Cairo bearing 5 milliemes Egyptian definitive issue (without overprinted Sudan) tied By Merawi (error cancellation in 1896) via halfa c.d.s 9/9/1897 arrival Cairo c.d.s 8/10/1897



1897 cover from Merawi to Cairo bearing 5 milliemes overprinted Merawi 5/11/1896 (error cancellation date of Sudan type III tied by the year) via Halfa, c.d.s 9/11/1897 arrival Cairo c.d.s. 16/11/1897



5 Milliemes



Type III & IV tied by
Wadi Halfa date stamp



Type V tied by
Challal - Wadi Halfa
date stamp



Type VI tied by
Abu Fatmah date stamp



1898 stationery cover 5 milliemes overprinted
From Kerma - Halfa T.P.O. England franked by Sudan
5 Milliemes De La Rue Egyptian stamps type IV tied by T.P.O,
19/2/1898 to Halfa c.d.s 22/2/1898 arrival England 11/3/1898 c.d.s

1 Piaster



Type I
Misplaced to the left



Type I tied by
Korti date stamp



Block of 6 showing
Type IV & V overprinted



1897 Cover from Merawi to Alexandria Franked by 19 milliemes
De La Rue Egyptian Stamps overprinted Sudan, 1 millieme Type V,
2 milliemes Type I., 3 milliemes Type III, 5 milliemes Type V & 1 Piaster
Type I tied by Merawi c.d.s 16/11/1897 arrival to Alexandria c.d.s 21/11/1897

2 Piasters



Type I overprinted
Tied by wadi Halfa



Type IV overprinted

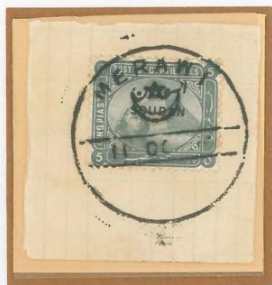


Type VI overprinted



1897 Registered Cover from Wadi Halfa to Cairo Franked by 2
piasters De La Rue Egyptian Stamps overprinted Sudan Type I Wadi Halfa
c.d.s 25/6/1897 with registration cachet at right Arrival to Cairo c.d.s 2/7/1897

5 Piasters



5 piasters type I
Merawi postmark



Type III Damaged
Position # 28 second setting



1898 Registered stationery cover

1 Piaster overprinted Sudan from Wadi Halfa

To Cairo franked by additional 21 Piasters De La Rue Egyptian

Stamps overprinted Sudan, 1 Piaster type II & block of 5 piasters type I & II tied by Wadi Halfa c.d.s 25/3/1898 arrival to Cairo c.d.s 11/4/1898

Grace Period Usage

10 Piasters



The earliest known usage
Of the Sudan overprinted, February 1897
type V & VI



1898 Registered front cover from Halfa to London franked
by complete set 19 Piasters De La Rue Egyptian Stamps overprinted Sudan
1 Millieme type VI, 2 Milliems Type V, 3 Milliems type V, 5 Milliemes type IV, 1 Piaster
Type III 2 Piasters type I, 5 Piasters type II, 10 Piasters type V Tied by Halfa c.d.s 8/2/1898.
missing dot ∪ position # 41

10 Piasters



Type I misplaced
upword to the top



Type III
Wadi Halfa Camp
Date stamp



Type V misplaced
to the left



Complete Set De La Rue Egyptian Stamps overprinted Sudan, 1 Milliemy type III,
2 Milliems type IV, 3 Milliems type I, 5 Milliemes type II, 1 Piasters type II
2 Piasters type I, 5 Piasters type II, 10 Piasters type III tied by Halfa c.d.s 611/1897.

Only 5 books to exist



The members of the Philatelic Society of Egypt, PSE, have for some time noticed that Arabic texts whether on covers, postcards, documents ... etc. are being erroneously translated into English in catalogs, magazines, websites and even private collections, with serious consequences to the interpretation of the item in question.

The PSE has a group of members who are fluent in both Arabic and English languages and are gladly willing to help not only with any translation required, but also with the interpretation of other aspects relating to social, historical and geographical circumstances of the time, such as familial salutations, bureaucratic jargon, handwritten annotations and talismanic markings.

This service is available to anyone, just send to this email a clear scan of the item; front and back of a cover, postcard, content of a letter or document ... etc. and we shall be happy to oblige as soon as possible.

Provisionally, this service is free of charge for single items.

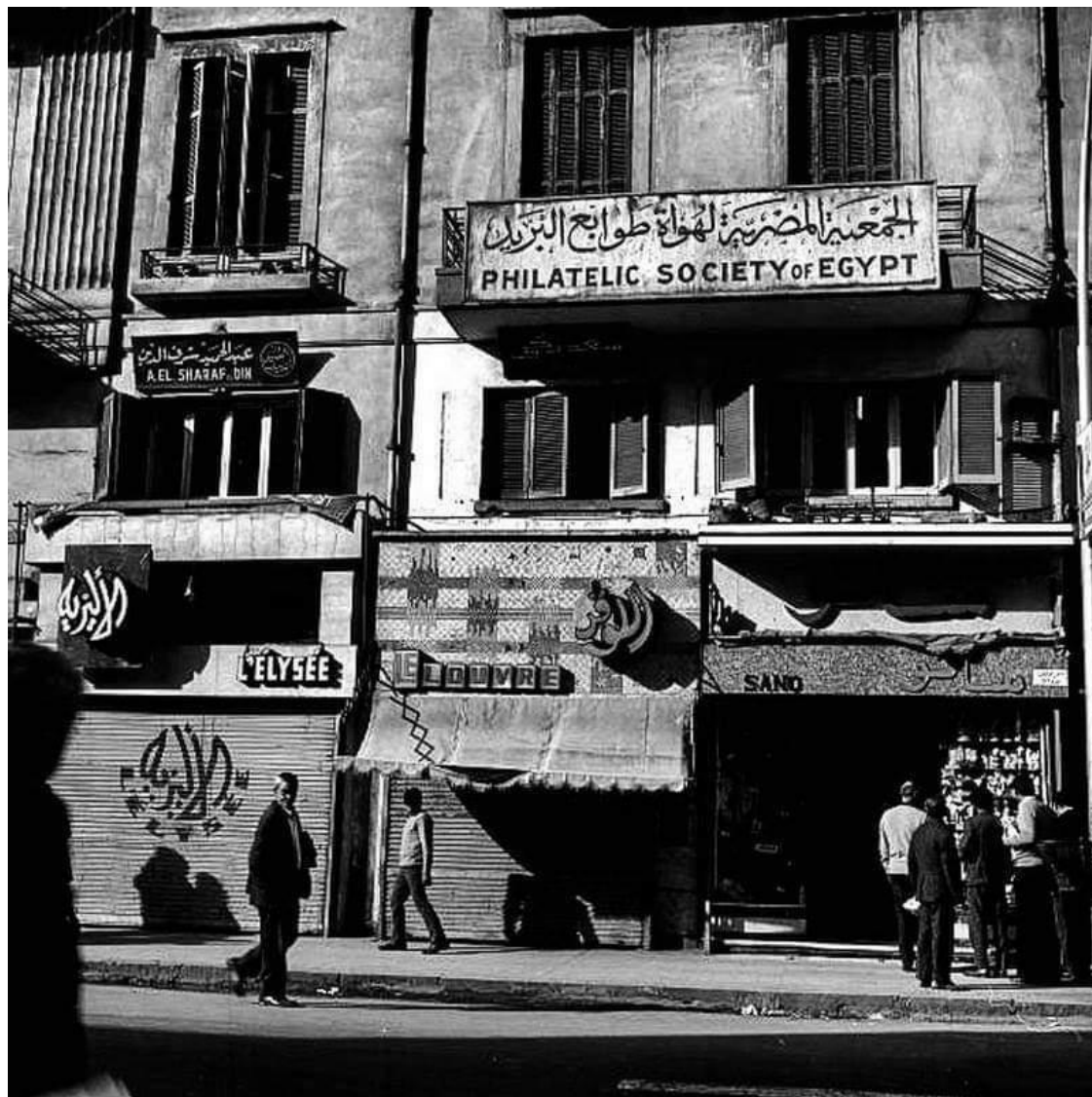
Email: egyptianphilatelicsociety@gmail.com

The Mohamed Aly Post (MAP)



The True Origin of the Egyptian Vice Royal Post

**By
Mahmoud Ramadan**



PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT

16 Abd El-Khalek Sarwat St., Cairo – P.O. Box 142

Email: egyptianphilatelicsociety@gmail.com